



Protektorat B u M  
ПРАНА II Fleischergass  
21. XIV. Ukr.  
Presseamt  
"Archiv 22.VI.1941"

6 DEUTSCHES REICH  
GENERALGOVERNEMENT



Рік III. Ч. 78 (525)

Пятниця, 17 квітня 1942.

Ціна 30 сот.

# КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

## УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:  
Краків, Ожешкової 7. — Тел. 104-81  
АДРЕСА АДМІНІСТРАЦІЇ:  
Краків, Райхсштрассе 34. Тел. 230-39

"Krakauer Nachrichten" — Ukrainische Tageszeitung  
SCURIFTLEITUNG: Krakau, Orzeszkowawasse 7. — Fernruf 104-81  
VERWALTUNG: Reichsstrasse 34. — Fernruf 230-39, 146-42

ПЕРЕДПЛАТА (в краю і за корд.):  
місячно . . . . . 6 зол.  
Курс 1 нім. марки = 2 зол., 6 чеських  
корон = 1 зол., 5 слов. кор. = 1 зол.

### Знищено сильні більшевицькі відділи

ГОЛОВНА КВАТИРА ФІРЕ-  
РА, 16. 4. — Головне Команду-  
вання Німецьких Збройних Сил  
подає:

На Сході ворог переводив у  
деяких місцях наступи, що їх  
відбито з кривавими втратами.

На середушому відтинку  
фронту знищено відрізану від  
своїх сполучок совітську військо-

ву групу після того, як з вели-  
кими кривавими втратами розбили-  
лися всі попередні ворожі спро-  
би пролому.

На північному відтинку фрон-  
ту частини сухопутної армії  
та формациї СС посунулися впе-  
ред під час місцевих наступів,  
не зважаючи на теренові труд-  
нощі.

#### Бій на Атлантику

БЕРЛІН. — На хвилях етеру  
звнову залунала вчора вістка  
про нову німецьку перемогу.  
Недалеко на півночі, десь на  
шляху поміж Ісландією, Шпіц-  
бергеном та Мурманськом ні-  
мецькі підводні човни затопили  
знову з конвойної валки два  
американські транспортові ко-  
раблі та один корабель-цистер-  
ну. Ще один дальший корабель  
ушкоджено так важко, що тре-  
ба рахуватися з його втратою.  
Безпосередньо перед американ-  
ським побережжям німецькі  
підводні човни затопили 12  
 дальших ворожих торговель-  
них кораблів. Між ними було  
також 7 великих кораблів-ци-  
стерн. Разом з тими останніми  
осягами, німецька флота за-  
топила в цьому році за три і  
пів місяців понад півтора міліо-  
на аліянського корабельного  
тонажу. Коли додати до цього  
числа кораблів, затоплених іта-  
лійцями та японцями, то мати-  
мо, що англійці та американ-  
ці втратили корабельного тон-  
ажу понад 2 міліони тон.  
Хоч фантазія през. Рузвелта

казала йому предсказувати во-  
єнну продукцію Америки в а-  
строномічних цифрах, проте  
навіть Рузвелт не догадувався,  
що прийдеться мати до діла з  
міліоновими втратами кора-  
белльного тонажу впродовж че-  
твертини року. Очевидно, що  
доки та корабельні майстерні  
всього світу не всім були за-  
ступити будовою нових кора-  
блів таких велетенських втрат,  
а всі доки та майстерні Америки  
зайняті ще ремонтом подірваних та понише-  
них торговельних і воєнних ко-  
раблів і можуть лише частинно  
займатися будовою нових ко-  
раблів.

Можна вже здається звернути  
увагу, що в останньому часі  
німецькі боєві звідомлення ча-  
стіше згадують про атаки на  
англо-американські валки, які  
пливуть до північної совітської  
пристані Мурманська. Це діється  
тому, що полярна ніч стає  
вже коротша і вможливлює ні-  
мецьким літакам та німецьким  
підводним човнам вистежувати  
кораблі.

#### Батаан коштував менше жертв, ніж сподівалися

ТОКІО. — Головний коман-  
дант, ген.-підпор. Гомма, заявив  
на пресовій конференції, що  
японський похід на півострові  
Батаан коштував на третину  
менше жертв, як цього сподіва-  
лися. Щоправда, багато часу  
жертвувано на те, щоб підгото-  
вити якслід ці операції. Завдя-  
ки цьому, противника вхоплено  
в кліці так міцно, що ні втеча,  
ні контр-офензива були немож-  
ливі. З уваги на втрати, які мо-  
гли прийти, Гомма свого часу  
протиставився, щоби переду-  
чно розпочати операції, так,

що завдяки ґрунтовній підгото-  
ві дійсні акції для здобуття пів-  
острова Батаан тривали дуже  
коротко. Гірська околиця і гу-  
сти джунглі спричинювали ду-  
же великі труднощі. Інколи я-  
понці не могли посунутися впе-  
ред більше, як один кілометр.  
Крім того терен був густо за-  
мінований. На самій тільки горі  
Самат нараховано 1.000 мін.  
Вкінці ген. Гомма сказав, що  
північно-американські війська  
ніяк не можуть рівнятися з я-  
понцями, особливо щодо боє-  
вого духа.

#### Вогонь концентрується на Коррехідор

СІАНІ. — Як повідомляє а-  
генція Домеї, з одної бази ле-  
тунства на Філіпінах, японські  
літаки обкнули у вівторок ос-  
трів-тврдиню Коррехідор в  
нізці нищівних атак, розрив-  
ними бомбами тяжкого калі-  
брю, при чому важко поцілено  
становища протилетунської ар-  
тилерії, військові споруди та  
заякорені кораблі. Боєві япон-

Під час повітряних атак на  
Мурманськ осягнено багато  
влучних поцілів бомб на при-  
бережні споруди та будинки  
магазинів. Один великий та два  
середньої величини торговель-  
ні кораблі почали горіти. Ло-  
вецькі літаки, які супроводжували  
бомбовики, збили 7 воро-  
жих літаків.

В північній Африці не було  
особливих боєвих дій.

У повітряних боях над Кана-  
лом та під час налетів ворога на  
німецький залив ловецькі лету-  
ни та морська артилерія збили  
10 британських літаків. Вночі  
на 16-го квітня боєві літаки за-  
атакували важливу британську  
пристань та корабельні варста-  
ти Сандерленд. Після поцілів  
бомбами важкого калібрю зав-  
важено велике пожежі. Минулі  
ночі британські бомбовики про-  
водили в різних місцевостях  
західної Німеччини атаки, щоб  
викликати затривоження. —  
Цивільне населення мало не-  
значні втрати. Збито один воро-  
жий літак.

#### Розмежі шляхи

БЕРЛІН. — Коли почнеться  
німецька офензива на східному  
фронті? Це питання найбільше  
хвилює самих таки більшеви-  
ків та їхніх союзників, але й  
цікавить людей у всьому світі.  
Коли хтось наївний думав, що  
досить перших весняних про-  
мінчиків сонця, щоб знову ру-  
шила з місця велетенська воєн-  
на німецька машина, той грубо  
помилявся. Останні додаткові  
німецькі боєві звідомлення, сві-  
тлини із східного фронту, що  
появляються у німецьких часо-  
писах та німецькі фільмові  
тижневики з'ясовують виразно  
великі труднощі всяких боєвих  
дій на російських теренах в  
перших днях і тижнях весни.  
Ті труднощі в тому, що замість  
снігу та леду на шляхах та по-  
лях Росії і України лежить гру-  
ба верства болота та мягкого  
намулу. Замерзла вглибині зе-  
мля не пропускає ще води зі  
снігу, який тає і наслідком то-  
го шляхи на європейському  
сході весною такі дрогані, що  
треба дуже великого зусилля  
та знаменитої німецької орга-  
нізації, щоб воєнне постачання  
ішло правильно даліше. Коли  
та в якому місці прийде най-  
ближчий німецький офензивний

удар, це глибока тайна німець-  
кого головного командування, яке  
не трубить про свої плани  
так, як це роблять англійці та  
американці.

#### На передодні нових подій

Море не ділить, а лучить, бо  
втворює серед народів, що  
живуть довкруги нього, почуття  
спільноти інтересів, культури,  
творить зосереджений дов-  
круги даного моря геополітич-  
ний простір. Таку геополітичну  
єдність творили прим. краї до-  
вокруги Середземного моря за  
римської імперії. Німецький  
місячник присвячений питанням  
геополітики „Геополітик”, вза-  
галі ділить цілу земну кулю на  
два геополітичні велепростори,  
формовані над берегами двох  
найбільших океанів: велепро-  
стори Атлантичеський і Індопа-  
цифічний.

Таку геополітичну спільноту,  
єдність творять для себе закре-  
ма краї положені над Індійсь-  
ким океаном. Всі вони були під  
англійським володінням. Він-  
цем опелися коло Індійського  
океану як коло свого центру  
англійська Східна Африка, в  
ній зокрема полуднево-афри-  
канська домінія, далі арабські  
краї, Індія, Бурма, Малайський  
півострів, Австралія, а — для  
повноти образу — також неза-  
селена Антарктида (її англій-  
сько-австралійська частина). От-  
же можна тут говорити про ан-  
глійську імперію Індійського  
океану, про іndoокеанський гео-  
політичний простір.

На посіданні цього простору,  
на його безмежних багатствах,  
— вся могутність Англії. Втрата  
цього простору, зокрема втра-  
та Індії означає кінець британського  
„Коммонвелту”. Сучасна війна входить тепер саме в  
фазу, яку можна назвати бо-  
ротьбою за імперію Індійського  
океану. Найбільш чule місце  
цього геополітичного просто-  
ру вже випало англійцям з рук.  
Здобувши Сінгапур, малайський  
півострів, Рангун, Суматру, Джаву, а останньо Андаманські  
острови — японці отворили со-  
бі доступ до Індійського океа-  
ну в його східній частині. На-  
ступ в Бурмі продовжується і  
воєнна гроза стукає безпосе-  
редньо до брам Індії. Цейлон,  
ця перлина британської корони,  
зараз немов центр іndoоке-  
анського простору вже під за-  
сягом японського летунства й  
англійці побоюються, що япон-  
ський наступ піде в першу чергу в  
цьому напрямку. Яка це  
загроза для Індії, не треба ви-  
яснювати. Маючи бази на цьо-  
му острові, японці властиво  
відтяли всяку морську сполу-  
ку до Індії.

Також доля Австралії непев-  
на й американська преса вже  
приготовляє опінію на цей у-  
дар. Недавно з'явилася в од-  
ній амер. часописі знаменна

стаття, в якій говориться, що амінти не можуть розкидати своїх сил, а мусять їх сконцентрувати для оборони Індії. — Тож, японський наступ, який можливо розвиватиметься в двох напрямках: з Нової Гвінеї вздовж східного побережжя і з Тімору на Порт Дарвін вздовж західного побережжя Австралії, мабуть не стрінеться з надто сильним спротивом.

Знову ж захоплення західних берегів Австралії дають Японії нові можливості до наступу на Східну Африку. Дуже знаменний тут факт, що англійці мають велику охоту обсадити французький Мадагаскар, щоб таким чином, ще перед Африкою створити запору. Та ці бажання в сучасному реальному укладі сил так і мусять залишитися побожними бажаннями. А тимчасом в Полудневій Африці кипить незадоволення бурів. Видно, що й цю частину своєї імперії Англія готова записати на втрату, бо вже обдумують в Англії план трансафриканської дороги від західного побережжя до Єгипту. Судану, якою мали біти воєнні транспорти до Єгипту, Арабії та Індії, коли б корабельні транспорти через Індійський океан були неможливі.

І так вся англійська увага концентрується на Індіях. Туди їздив англійський Керенський, чи краще англійський Винниченко — містер Кріпс, щоб новими обіцянками захопити індійців до опору проти японців. Та вже раз обдурені індійці за першої світової війни, тепер дмухали на зимнє й не дали собо заманити обіцянками.

Та не лише від сходу загрожені Індії, але й на заході, перед брамою Єгипту стоїть ген. Ромель мов вічний меч Дамокля, звязуючи заєдно так дуже потрібні тепер для Бурми чи Австралії англійські сили. На добавок большевицький „союзник“ не сповнів покладаних надій, бо славний московський паровий ~~вал~~ не то що не завалував Європи, але і під німецьким натиском відчувається на схід, розторочуючи нещасний Іран (Персію). Бо по суті, большевицька пропаганда в Сирії, Іраку, Індії, а останньо марш до перського заливу, — це нічо інше, як підготовка дороги до втечі. І Англія, яка колись змагалася з Росією за вплив в Ірані, щоб не допустити Росії до теплого моря і до Індії, мусить тепер безсило приглядатися, як це робить її союзник.

Нема сумніву, що Англія боронитиме Індії за всяку ціну, навіть за ціну большевизаціїих Індії. А — ясно, що боротьба за імперію Індійського океану буде завзіта. Та дотеперішні осяги Німеччини й Японії дають запоруку, що у цій боротьбі Англії залишиться ще один — „переможний“ віднород... О. Г.

Даймо спроможність полоненим задоволити їхнє жагу пізнані рідну мову і літературу, які впродовж багатьох років засмічувались російщиною. — Складайте прочитані книжки для полонених у Вашому УДК чи Делегатурі!

Книжка — наш найбільший приятель для полонених українців!

## Перевишикіл учителів для фахових шкіл

Одна з найважливіших потреб нашого національного і суспільно-економічного життя — це заповнення прогалин і недостачі українських фахівців у нашему хліборобстві, промислі, ремеслі, торгівлі. Ці прогалини має виповнити українське фахове шкільництво і фахові курси, які в можливо найкоротшому часі мають виховати молоді кадри добре вишколених фахівців для усіх ділянок нашого суспільно-господарського життя. Тому Український Центральний Комітет і шкільна влада докладають усіх зусиль, щоб такі школи і курси зорганізувати та якнайкраще їх вивинувати під кожним оглядом. У висліді цих заходів Львів та ціла Галичина вкриваються мережкою фахових і званевих шкіл та курсів.

Однак і тут даються відчуваючи дошкульні наслідки руїнницької для української суспільноти політики б. польського уряду, який за ввесь час свого існування всіма силами гальмував природний розвиток нашого національного і суспільно-економічного життя. Тому в нас існує нетільки недостача фахівців у деяких ділянках економічного життя, але також і вчителів для українських фахових та професійних шкіл. Цю недостачу шкільна влада намагається заповнити організуванням перевищколу вчителів середніх і народних школ на вчителів торговельних, сільсько-господарських, ремісничих і промислових шкіл.

Вже в половині квітня ц. р. зачинається у Львові при Торговельній Школі (вул. Унгарнштрассе (Куркова) 14) курс перевищколу середньошкільних учителів на вчителів торговельних шкіл. У проекті є теж зорганізування перевищкільного курсу для учителів промислових шкіл при одній з ремісничих і промислових шкіл у Львові.

Крім цього є вже дозвіл перевищколу учителів на вчителів сільсько-господарських шкіл. Цей курс відбудеться в Слобідці Лісній біля Коломиї. Ці курси триватимуть 2—3 місяці. Учителі живимуть у бурсах, матеріальна допомога УЦК запевнена. Зasadничо курси мають бути самовистарчальні. Один із засобів матеріального забезпечення курсів — це оплати курсантів, але незаможні з них можуть одержати стипендії. Хто з учителів хоче бути прийнятим на такий курс, повинен скласти заяву, що вчителюватиме в тій школі і в тій місцевості, до якої його призначать. Кандидати на ці курси вносять заяви до: Abteilung Wissenschaft und Unterricht, — Lemberg, Karmelicka str. 4.

Як бачимо, всі зусилля відповідних чинників їдуть у тому напрямі, щоб заповнити прогалини і недостачі українських фахівців у різних ділянках нашого життя, зокрема в нашему званевому і фаховому шкільництві. Це все має піднести рівень нашого збірного й індиви-

дуального господарського розвитку, піднести його продуктивність, як також дає змогу підвищити і доповнити кваліфікації вчителів відповідно до теперішніх вимог нашого збирного життя. Тепер нема вже підстав жалуватися на те, що, мовляв, нам не дають змоги розвивати наших творчих сил і спроможностей у культурній та суспільно-економічній діяльності.

Голос тепер за нашими вчителями. Вимога хвилини ї актуальні тепер потреби нації наказують їм перестати думати шаблонами та йти по лінії найменшого опору, визбутися сліпого привязання до свого дотеперішнього місця побуту і зайняття, не триматися судорожно побуту у своїх місцевостях, але усвідомити собі добрі нагоди не тільки прислужитися загально-національній справі, але також підвищити й доповнити свої кваліфікації та поправити матеріальні умови прожитку собі і своїй рідні.

М. П.

## Дальші затоплення кораблів в південній частині Атлантического океану

ВІГО. — З південної частини Атлантического океану повідомляють про дальші затоплення кораблів. І так ось у віддалі якоти сотні морських миль від побережжя бразилійського стейту Цоара торпедовано 9-ого квітня північно-американський корабель-цистерна в 7.138 РБТ. Корабель затонув. 13 заціліх членів залиги цього корабля-цистерни, який належав до нафтової спілки „Сінклер“, взяв на чердак бразилійський прибережний пароплав та висадив на берег, звідки їх північно-американський морський літак завіз до Наталю.

## Фінні знищили 20sovітських заборол

ГЕЛЬЗІНКІ. — Фінське воєнне звідомлення повідомляє: „На карельській вузині відбито атаки кількох ворожих відділів в силі сотні і проганено ворожі стежні частини. Ворог мав від вогню артилерії та гранатометів поважні втрати. Відбивши ворожі наступи на вузині Авнус, що їх большевики продовжували і вчора, наші війська перейшли до протистояння. Ворожий відділ, що мав більше як 200 людей і перейшов був лінію наших перших стеж, окруженої вибито до останнього вояка. Далі знищено вороже становище, що складалося з 20 заборол а ворог втратив при цьому 200 людей вбитими. Наші війська здобули коло 100 машинових пістолів та чимало крісів. Втрати ворога у вчорашньому дні дійшли до понад 1000 людей вбитих. На східному фронті не віднотовано ніяких замінних боєвих дій. Наше летунство особливо сильно обкінуло вчора вранці бомбами осередок ворожого постачання на південні від ріки Свір. Під час цього великий склад муніції вилетів у повітря, а в магазинах вибухли численні пожежі. Також успішно обкі-

нено бомбами ворожу автоколону, що їхала з Ораніенбауму в напрямі острова Сейскарі. З 15 авт доїхало до цілі тільки два.

### ЗАМОВЛЯЙТЕ ДО ПРОДАЖІ!

:: Ілюстрований ::  
журнал для родин

### „НАШІ ДНІ“

появляється кожного місяця, за міс. березень уже продается.  
Ціна окремого числа 80 копійок.

### ПРИСИЛАЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ!

річна передплата 8.—зол.  
піврічна " 4.—зол.

Гроші висилати переказами.

Адреса:

УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО,  
Адміністрація „Наши Дні“  
Львів, Унгарнштрассе 21  
(давн. Куркова).

Складайте гроші, харчі і одіж для полонених українців! Робіть це скоро, щоб не було запізно!

# В місті Сагайдачного

Самбір, весною 1942.

Поїзди тепер переповнені в цілій Галичині. Сьогодні, хоча неділя, в нашому вагоні повно. Старші, що запамятали першу світову війну, оповідають, що під час війни все переповнені — поїзди, театри, кіна, каварні, пошта ітд. Це саме в цій дружині, ще більшій, світовій війні. Люди у війнах мають так багато прерізних справ!

В нашему переділі, як і в цілому вагоні переважає українська мова. Кілько разів прийшло нам переїжджати галицькі українські землі, завсіди ми запримічали одне характеристичне явище: у залізничних вагонах чи автобусах або денебудь інде залишувє українська мова тільки тоді, коли хтось заче сміло, голосно говорить по українськи. Опісля решта подорожників-українців а то й інших, вживає тієї мови.

В Самборі довідуюмось, що до поїзду на Дрогобич-Борислав прийдеться чекати декілька годин. Тому вирішуємо використати нагоду, щоби перейти по місті. Пригадуємо собі, що тут народився славетний гетьман Петро Конашевич-Сагайдачний. Слава його і України лунала тоді по всій Європі.

Самбір по своєму зовішньому вигляді подібний до всіх галицьких міст. Та він доволі чистий. Воєнного знищення майже непомітно; хоч пережи-

вало це місто протягом нецілих 2 років, дві війни — німецько-польську й німецько-большевицьку. Написи по місті німецько-українські, рідше німецько-польські. Владає в очі багато крамниць „Народної Торгівлі“. Кожний, що переїжджає через Львів чи якнебудь галицьке місто зараз помічає, що кооператива „Народна Торгівля“ дуже поширені. Відомо, що ще за Польщі українська кооперація у Галичині була однією з найкращих.

Українська галицька кооперація була куди сильніша, краще зорганізована, ніж кооперація польська, що жила, чи животіла, тільки завдяки державній моральній і матеріальній підтримці. Торговельні здібності і організаційний хист мають галичани неабиякий. Ми переконані, що вже в найближчому часі Галичина відпустить багато добрих кооператорів і східнім землям. А на сході поле для кооперації широке, велике й незоране!

Є в Самборі і кіно. Висвітлює фільми в окремі дні для німців, українців і поляків.

Зайшли ми й до українського ресторану. Привітала нас сама властителька. Статочна бойкіня, що пізнати зразу по її діялкі. Небаром прийшов її чоловік, кремезний бойко. Довідавшись, що ми приїхали аж з Києва, починають випитувати нас. Тільки довідається, що

хтось приїхав зі сходу — запитам нема кінця. Коротко тут і всюди інде пояснююмо, що Київ і ціла Україна, це тепер така як хвора істота. Й, що важко настраждалася, треба першусього лікувати, а лікувати можна тільки солідною, довгою і витривалою, впертою працею. А тієї праці (не посад), в цілій Україні і в самому Києві доволі. Бопотрібно працівників багато й у всіх ділянках, але — людей самостійних, працьовитих і... тактових. Всяка нетерпність тільки шкодить. Там зовсім інші умовини ніж у Галичині. Там справді чекають цих щиріх працівників, братів зі заходу. До всіх братів зі заходу ставляться прихильно.

Від власника ресторану довідуємося про життя за Польщі й большевиків. Він сам працював при залізниці та полячкою звільненими, бо не хотів „перенести метрики“. За большевиків жив з дня на день, бідуючи і вичікуючи, коли скінчиться царство сатани. Тримав при тому, щоб не вивезли. За Польщі було в Самборі всього 8—10 українських купців; за большевиків всюди жив і москаль, тепер же, хоча умовини життя є, єні, є тут понад 10 наших купців і крім того своє „Народна Торгівля“ і „Союз Українських Кооператив“, що охоплює передусім села.

Дальше розказує він докладніше про всі ці большевицькі страхіття. По перших обіцянках „раю на землі“ прийшли

масові арешти і матеріальна нужда. Арештували спочатку інтелігенцію, опісля взялися до села. Заводили насильно колгоспи, до яких селяни, крім болячні, не хотіли ні зашо іти. Больщевики пробували селян обдурити всякими обіцянками, а коли це не помагало, взялися до катування і висилання кудись на Урал, Сибір. В цілій околиці Самбора нема ні одної села, з якого б большевики когось не вислали, або не замордували. В самому місті, у місцевій тюрмі, большевики живцем спалили, або замучили кілька тисяч українських робітників, селян та інтелігенції. Довідалися ми і про просто нечесний випадок мі ру вагітної жінки і одного старенького священика. Жінці живцем вирізали язик, вуха, ніс, розрізали живіт і вийняли плід, а священикові на грудях вирізали хрест із тризубом... Вічним свідком і сумним спомином самбірської драми є велика спільна могила всіх жертв недалеко міста славетного гетьмана Конашевича-Сагайдачного.

Юрій Таркович.

**КРАКІВСЬКІ ВІСТІ** УКРАЇНСЬКИЙ ТИЖНЕВИК видання Українського Видавництва

Краків, Райхштрассе 34.

Передплата: квартально — 3.50 зл. Замовлення до продажі на м. Львів і на інші міста Галичини приймає Українське Видавництво, Відділ у Львові — Унгарнштрассе 21.

НИНА БУРИК

## День Васі Бубликова

(Епізоди зі совітських буднів).

Вася Бубликів, молода людина ХХ ст., закінчив І курс машинобудівного інституту. Він мав багато надій і мало грошей, але його здоровий оптимізм допомогав йому в житті. Скажу Вам по щирості, без цього оптимізму він би іспитів не здав, бо на протязі учебного року надто захоплювався вередливим створінням в білому береті з зеленим помпончиком. Але в той час, як він упірівав, безпорадно дивлячись на масну професорову лисину (бо розумівся на усіх питаннях, поставлених йому, не більше, як новонароджена дитина), друг Колъка майстерно підсунув йому шпаргалку — метрову стяжку цигаркового паперу з висписаними на ній формулами і законами.

Вася облегчено зіхнув — і візла на трійку. А що ще треба більшому студентові? Отже, настрай у нього був чудовий. А що в такі хвилини життя людина здібна на найбільші жертви, то й Вася вирішив відвідати комунальну лазню. Він довго милувався своїм обличчям у відламку дзеркала, який висів під картиною невідомого мистця. На картині був намальований мужчина, що з жахливим виразом обличчя вимахував ножем над простягнутою на землі товстою бабою. Під цим зворушливим „натюрмортом“ був неменше зворушливий напис: „Умрі, несчастна!“ Вася тільки оком кинув на знайомі постаті образу і знову заглибився у вивчення свого веселюкуватого обличчя.

— Голитися, чи не голити? — промовив він нарешті у глибокій задумі.

— Голити, — порадив його співменшканець. — Треба зазначити, що Вася проживав у студентському гуртожитку разом із двома своїми колегами.

— А може ще день можна походити? — з надією в голосі спітав Вася, щищаючи рудаву щітину, що виросла на його підборідді за останній тиждень.

— Та поголоси, Васька, вже й та на старого цапа схожий, — сівівав третій мешканець кімнати ч. 16, Сергій, що лежав на ліжку в мальовничій позі і поціяв пльозкамі в залізні дверцята печі.

Цей останній аргумент цілком переконав Васю і він витратив 20 хвилин на стараннє шкрябання підборіддя і щок тупою бритвою. Закінчивши голитися, він ретельно „напахтився“ „трійним одеколоном“ і пішов до „бані“.

Біля каси лазні стояла довга черга мужчин і жінок. Вася зайняв „3-й чередь“, тобто промовив: „Хто після? — Я за вами!“ — славетну формулу, яка так само міцно ввійшла в життя совітських громадян, як „сезаме відкрийся“ в східні казки. Після виконання цієї важкої функції, Вася пішов розвідати до віконця. Тут було весело. Якесь товста жінка, взявшись за руки хлончина років 11, намагалася пролізти без чергі, доводячи, що її синікові не більше як 5 років.

Їй не повірили і викинули від віконця.

— Ще б свекора на руки взяла, — сказала якось бабуся, протискаючись наперед.

— Ну, бабуля, вмирати вже час, а ти тут пхаєшся, — напустився на стару здоровий рудий каменяр.

— Сам вмирай, дурень набитий, — зверещала ображена бабуся.

Скориставши зі сварки, Вася купив собі квиток до загальної парні

I кл., і посміхаючися попростував до входу.

— Ну й народ пішов! Ніхабі! — завважив дідок в пенсні з задрістю дивлячись услід Васі. — Вже дві години чекаю...

Далі Вася не чув. Він вже входив у вестибюль лазні.

Загальна парня I класи містилася на 2 поверхі. Під дверима стояв також порядний натовп.

— Роздягатися нема де, треба почекати, — пояснила Вася товста послугачка, що працювала стахановськими методами: одночасно в чоловічому і в жіночому відділі.

За двадцять хвилин Вася наречти впustили до роздягальні. Це була досить велика кімната, переділена деревяними перегородками на зразок залізничних купе, з тією різницею, що в стінах тих „купе“ були дверцята, за якими крилися маленькі вішалки і шуфляди на білизну. Вася знайшов собі вільну шуфляду і почав швидко роздягатися. Між нами кажучи, на ньому й не було нічого такого, щоб довге візитися. Чорні штани, блакитна „майка“, шкарпеток Вася принципово не носив, вважаючи їх за буржуазні тонкощі. За п'ять хвилин Вася був готовий.

— Ви, молодий чоловіче, міцніше запирайте шафку, — порадив Вася той самий дідок в пенсні, який якимось чудом також проліз до роздягальні разом з Васею.

— Так, так, молодий чоловіче... Я вам щиро кажу. А то давніше, тижики два тому, був тут випадок, сам я бачив. Прийшов тут один хлопець, щу, відомо, родягнувся. Пішов митися. Повертається назад, — а одежі й нема. Вкрали. Тільки, басурмані, тапочки\*) і краватку залишили...

— Ну, й то ж з того? — спокійно повторяла дівчина. — Ось вчора у одного інженера сподні сперли\*) — і то нічого. Сидів тут, аж поки не додзвонився по телефону до жінки, щоб принесла йому інші... А то — черевик...

— Ну, добре, як у нього були інші сподні, а у мене, промадяночко, немає більше черевиків... — кричав дідок. — Хай мені лазня дасть відшкодування.

\*) Черевики з полотна.

Настрашений Вася міцно закрив шафку з білизною і пішов митися, завісивши на нозі номерок від роздягальні.

В лазні було повно. На камяних лавах сиділи люди і старанно терпли себе хто чим — моталками, зробленими з морської трави, губками, а хто й просто старими шкарпетками, вбиваючи одночасно обох зайців: миочи себе і шкарпетки. Вася стягнув у якогось відповідального працівника шайку — круглої форми миску, — налив туди води і почав митися. Як довго продовжувалися би Васіні розкоші — я не знаю, але якася постать, що виринула з хмарі білої пари, облила його спину охромом, розвіявші всі ілозії, які народилася у Васіній голові під час того, як він старанно відмивав свої п'яти від бруду. Поки Вася збирався заявити протест проти такої очайдущності постать безслідно щезла, розтанувши в парі, а Вася, втративши гумор і чіхаючи почервонілу спину попрямував у роздягальню.

Там вже сидів дідок в пенсні, а біля нього стояла товста послугачка і грубим басом поясняла, що вона тут не для того, щоби за всіми шуфлядами дивитися.

— Але ж, громадяночко, у мене черевик лівий щез. Розумієте: черевик!

— Ну, й то ж з того? — спокійно повторяла дівчина. — Ось вчора у одного інженера сподні сперли\*) — і то нічого. Сидів тут, аж поки не додзвонився по телефону до жінки, щоб принесла йому інші... А то — черевик...

— Ну, добре, як у нього були інші сподні, а у мене, промадяночко, немає більше черевиків... — кричав дідок. — Хай мені лазня дасть відшкодування.

\*) вкрали.

## З України

### ШЕВЧЕНКОВІ РОКОВИНИ.

Під час цьогорічних Шевченкових роковин український народ міг насправді свободно виявити свій піснізм для великого пророка.

**Умань:** Урочисту панахиду за душу Кобзаря України відправлено 10. березня в уманському Успенському соборі та Михайлівській церкві. Того ж дня пополудні в міському театрі відбувся ювілейний концерт, у програмі якого брала участь: міська капела бандуристів, оркестра та окремі виконавці, декламатори й солісти. На концерті були представники німецьких Збройних Сил, міська управа та представники місцевих українських установ і організацій.

**Дніпропетровськ:** 10. березня в місцевому катедральному соборі відбулася панахида, а пополудні в приміщенні Українського Музично-Драматичного Театру, який був вщерть виповнений промадянством, святочний вечір. Слово про життя і творчість Поета мав проф. І. Зеленський, підкреслюючи, що сьогодні вперше українці мають можливість по-новому, повністю оцінити всю глибину творчості Т. Шевченка. Після цього відчитано адресу до Державного Комісаря України, в якій українське промадянство Дніпропетровська дякує Фірерові за звільнення від большевицького ярма. Урочисту частину свята закінчено співом „Заповіту”. Опісля відбувся концерт.

**Кременець:** Панахиду по Шевченкові відправлено 15. березня в усіх церквах Кременяця. Академія відбулася в передвечірніх годинах у ко-

лупновій салі кременецького ліцею. На академії був також Комісар Округи та представники війська і жандармерії. Після реферату шкільного інспектора Гнатова, промовляв Комісар Округи, який зазначив, що Шевченко відомий у Німеччині як поет і геній українського народу. В своїх творах — говорив промовець — Шевченко виступав проти Москви й жidівства, тож його ідеї відповідають сучасному світоглядові націонал-соціалізму. Після офіційної частини слідували окремі точки концерту.

За даними луцького „Українського Голосу”, які беремо з його сторінок, вечорі та академії, присвячені пам'яті Шевченка відбулися також у Шепетівці (11. березня), в Житомирі (14. березня), в Камянці Подільському (9. і 10. березня), в Єлисаветграді (15. березня) і т. д. Всюди відправлено також панахиди. Вечорі та академії, на яких пізнавали учасники правдивого, нефальшованого Шевченка — робили величезне враження.

### ТЕАТРАЛЬНЕ ЖИТТЯ.

В м. Бересті зорганізовано театр під назвою „Український мініттор”, що міститься тимчасово в клубі української молоді. Директором театру є п. Всеолод Кольчак, музичним керманичем п. Наталія Шайко.

Театр ім. Т. Шевченка в Камянському зорганізовано в перших тижнях після приходу німецької армії. За час свого існування театр виставив низку українських пес та влаштував кільканадцять концертів. Великим успіхом на концертах ко-

— За дрібні речі ми не відповідаємо, — заспокоїла дідка флегматична діва і підтримувала до жіночого відділу.

— Тиху! Тиху тричі, щоб я ще коли-небудь сюда прийшов, — плюнув на підлогу дідок і знявши правий черевик, босоніж пошкандибав додому.

За ним вийшов і Вася.

Була година друга пополудні. У повітря літав білий пух із томіль, які у великій скількості росли по обох боках вулиці. Всяк відчув, що життя прекрасне і разом з тим відчуттям прийшло гостре бажання зісти. З впертою думкою про „бутерброт”, або, принайменше, тарілку вінігрету, Вася ішов вздовж проспекту. Ралтом він побачив буду, в якій звичайно розвозять хлібні вироби. За будою бігла зграя жінок, принюхуючись, наче мисливські пси і вголос відгадуючи, що б то могло бути в ній? Візник сидів на буді з фараонівським виразом обличчя і свято зберігав таємницю свого краму.

В надії щось „рвануті”\*) Вася побіг за будою:

— Ну, хоч би б недалеко бігти, — сказала одна з жінок, витираючи мокре від поту чоло, — а то позавчора як на Іванівку забігла за фірою з мясом, а виявилося, що то на базу везли. Тільки час пропав...

— Нічого, тільки, юти хочеш, мусиш побігти, — сказав Вася поважально. І, подумавши, додав:

— Фізкультура — завдання здо-розв.

Фіра несподівано „причалила” до якоїсь крамниці. Виявилося, що в ній бублики. Вася, простоявши в черві півгодини, купив собі три бублики і пішов далі.

\*) дістати.

риступається виступи капелі бандуристів під орудою П. Чумака. Театр дає також вистави для німецького війська та вистави й концерти в лікарнях для ранених німецьких воїнів.

В другому дні Великодніх свят Український Театр у Луцьку відправив пополудні та вечором комічну оперету М. Кронштадтського „Перехитрили”. У вівторок (попол. і веч.) поставлено драму М. Суходольського „Хмар”.

### РЕОРГАНІЗАЦІЯ УДН В ЛУЦЬКУ.

Як повідомляє луцький „Український Голос” у Луцьку переведено реорганізацію Українського Доломітового Комітету. Реорганізація й розвбудова його пішли в тому напрямі, що створено низку рефератів: організаційний, фінансовий, господарський, культурно-освітній, суспільної опіки, молоді та жіночий. Управа Комітету складається з голови Комітету, заступника голови, секретаря та керманичів окремих рефератів.

### СОБОРНИЙ ХОР У ЛУЦЬКУ.

При луцькому катедральному соборі зорганізовано новий репрезентативний мішаний архиерейський хор. На даригента хору Владика Адміністратора покликав професора музики, колишнього оперного співака К. Максанівського.

### СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКА ШКОЛА В БАРИ.

Ще цього місяця в Барі буде відкрита перша сільсько-господарська школа для 100 учнів. Для виконування практичних занять школі приділено 40 моргів землі. На перший курс вписалося вже 50 молодих селян.

БЕН

## Зміни у Франції та процес в Ріом

ВІШІ. — У Французькому уряді прийдуть мабуть зміни. Розмови між маршалом Петеном, адміралом Дарляном і колишнім прем'єром іністром Франції Лявалем продовжуються. Мабуть Ляваль візьме активну участь у створенні нового державного політичного проводу Франції. Мабуть у звязку з тими переговорами стоять те, що відкладли судовий процес проти колишніх французьких достойників в місті Ріом. Офіційно вже перервали цей процес. Здогадуються, що акт обвинувачення буде поширеній. Досі справа моталася тільки довкола питання наскільки завинили обвинувачені в тому, що Франція війну. Тепер мають розглядати також справу, хто з французьких достойників та в якому ступні завинив у тому, що Франція взагалі дала себе втягнути у війну.

— ВТРАТА нафтових піль у Голландській Індії та в Бурмі, як також затоплення кораблів-цистерн, викликали в Індії поважну недостачу бензину. Індійське радіо повідомило вчора, що раціоналізація бензину буде знову загострена. Дотеперішні приділи бензину будуть зменшені до одної третини.

— АНГЛІЙСЬКИЙ канцлер скарбу, тобто міністер фінансів, Вуд, заповів в англійському парламенті підвищення податків, пояснюючи потребу цього звіншикою податків на воєнні цілі. Цьогорічний англійський бюджет буде на 510 міліонів фунтів штерлінгів вищий, як минулорічний.

— Геврика! — скрикнув раптом Сергій і побіг до каси. Там він придбав одного квітка для Аньки. Всунувши його у руку дівчині, він сказав:

— Іди. Зустрінемося біля „танцплощадки”...

— І, не даючи їй опамятацися, скопив Васю за руку і зник з ним в натові.

— От пси! — закохано промовила вслід йому Анька і пішла до парку.

А Вася і Сергій тимчасом йшли попід заливою огорожею у напрямку до тилової частини парку. Вони не були самітні. Попереду і позаду них йшли молоді хлопці, у яких, певно, як і у наших студентів, не було прошлей, а вони бажали взяти участь у карнавалі.

За десять хвилин швидкого ходу хлопці зупинилися перед діркою в паркані і швиденько пролізли в неї, опинилися в парку. Деякі центральні лізли просто через паркан, ризикуючи розірвати штани об гострі шишки.

— Ну, Васька, чи я не геніяльна людина? — спітав Сергій, коли вони підходили до танцювальної площаці.

— Коли ти мене й туди проведеш без прошлей, то я, дійсно, назуву тебе генієм, — хитро посміхнувся Вася, вказуючи очами на яскраво освітлене коло танцплощадки, на якому товкалося в фокстроті кільканадцять пар.

Однака Сергій десь швидко зник зі своєю Анькою, залишивши Васю розважатися на свій смак. Вася спочатку потанцював під барабан просто на алеї парку, запросивши якесь гарну дівчинку, яка звесь час недзвідно натякала, що в сусідньому ресторані дуже смачне морозиво. Вася покинув її, зробивши

вигляд, що побачив якесь свою знайому.

Вася довго блукав по парку, слухав концерт джезу, залишивши на десерт, і почуваючи себе далеко від гідніше, ніж ті бідолахи, які витративши по два карбованці, сиділи на зелених лавах „Зеленого театру” і нічогісінько не чули, крім барабана, який забивав своїм стуком, і саксофон, і гавайську гітару.

Трохи пізніше Вася натрапив на циганський хор під проводом Абраама Шенделевиця. Хор виконав кілька старовинних циганських тъборових пісень, а на закінчення свого виступу — жidівську пісню „Джанкой”. Невідомо з якої причини, але жidівська пісня була виконана з далеко більшою природністю, ніж циганські романси. Це дalo Васі привід пригадати відомий анекдот про те, що „В нашому циганському хорі тільки є циган, що я та Іцик”.

Карнавал закінчився далеко за північ великим фаерверком.

Вася повернувся до гуртожитку, біля першої години. Сергій ще не було. Колька смажив на примусі буряк, протертій через терку.

— Сідай, Васька, закусимо. Знаменитий буряк. Я в сторонки винесив...

— Щастить тобі, — розсміявся Вася Бубликів і допоміг Кольці в одну хвилину проковтнути смажений на власному соцю буряк.

— Ну, день скінчився, — сказав після цього, і ліг на ліжко, поклавши ноги на спинку крісла, що стояло поруч.

І ще раз подивившися на знайдений образ, що висів над відломком дзеркала, на засиджені мухами стіни, Вася заснув сном щасливої сорітської людини.

— Ну, у мене не густо в кишенні... Товариство похмулювалося і за задрістю дивилося на тих щасливих, що входили до парку.

# НОВИНКИ

## КАЛЕНДАР

КВІТЕНЬ.

- 17. П'ятниця — Йосифа і Платона
- 18. Субота — Теодула і Агат.

— В НЕДІЛЮ 19. квітня ц. р. в год. 17.30 відправлять в церкви ОО. Василіян в Перемишлі торжественну Панахиду за душі бл. п. О. Кобилянської і проф. д-ра В. Пачовського. Після Панахиди відбудеться коротенька академія в салі ОО. Василіян. 2x

— ТОВАРИСЬКІ СХОДНИ, на яких виступить із рецитаціями п. м-р Е. Генік-Березовський, відбудуться в суботу 18. ц. м. в год. 19-ї в Українській Світиці, Краків, Зелена 26/9.

— СХОДНИ українських купців, промисловців та повірників скликує УДК Краків на суботу 18. квітня ц. р. в год. 19.30, в домівці УОТ, Адольф Гітлерплац 12, III. пов. Текмою сконці організаційні та інші важні справи. Просимо явитися численно та точно. — УДК, Краків. 604 2-3

— ЗАХОДОМ Драматичного Гурту при Філії УНО в Берліні відбудеться 19. квітня ц. р. в салі Шумана при Лішовштрассе 76 вистава песи „В кінцях ГПУ“. Початок пополудневої вистави в год. 3-ї попол., вечірньої в год. 7-ї веч.

— ЗАХОДОМ УОТ у Кракові відбудеться в неділю, 19. квітня ц. р. в домівці УОТ, пл. А. Гітлера 12, III. Чайний Вечір. В програму входять вистава комедії „Бувальщина“, жіночий балет, виступ хору ревельєрів і сольоспіві. Буфет під управою Жіночої Секції. Початок в год. 18.30. Дохід призначений на українських полонених. — Виділ УОТ.

— УДК У СЯНОЦІ пошукує сейчас референтки для ДІТОЧІХ САДКІВ. Плаття після умови. До подання долучити життєпис. Першенство мають фахові сили. 603 2-3

— З НАГОДИ уродин Фірера 20-го квітня Німецька Пошта Схід видасть серію нових поштових марок, а саме вартістю 30-ти грошей та одного золотого на темно-фіолетовому папері, вартістю 50-ти грошей та одного золотого на темно-блакитному папері, з вартістю 1 золотого і вартістю 20-ти бронзових красок.

— УПРАВА паризьких водних шляхів опублікувала звіт, із якого виходить, що перевантажування у паризьких пристанях дійшло знову до передвоєнного стану. Комунікація через шлюзи в Сюрезі досигла в 4-му червітчі 1938 р. — 371.373 тон, у 1940 р. — 277.571 тон і в 1941 р. 459.987 тон. Технічні властування пристані у Паризі відбудовано вповні, поширило й попіліщено перевантажні рампи та місця для занякювання кораблів. У висліді цього транспорти виходять швидше, а тонаж річних кораблів використовують сильніше.

— В БРАЗИЛІЇ такий брак бензину, що бразилійський уряд видав знову розпорядки про обмеження користування бензином та зменшив приділ бензину.

## Браві хлопці

### ОПОВІДАННЯ

Зібрав і переповів для української молоді

АНТІН ЛОТОЦЬКИЙ

### ЗМІСТ:

У розбирацькій печері

За батька

До неньки

Відважний Степанко

Тиха посвята

Аманда

Доглядач

Пригода з тигром

ЦІНА 3.50 ЗОЛ.,

пересилка 0.50 зол.

Замовлення слати:

„Українське Видавництво“

Краків, Райхштрассе 34,

або:

„Українське Видавництво“

Львівський Відділ

Львів, Унгарнштрассе 21.

З днем 25. квітня 1942 р. здержуємо висилку часописів тим передплатникам, які не надіслили передплати за місяць квітень. На кредит часописів висилати не будемо.

Українське Видавництво.

## Останні повідомлення зі східного фронту

БЕРЛІН. — Як поінформовано Німецьке Інформаційне Бюро з військового боку, 13. та 14. квітня большевики продовжували свої наступи змінними силами в районі ріки Свір між озерами Ладога та Онега. Всі наступи відпerto серед кривавих большевицьких втрат. Больше викинули в тих боях понад 2.000 воїнів вбитими та полоненими. Німецькі гірські стрільці відбили дальші наступи, проводжувані большевиками на фронті в Ляпляндії, в зачепах боях.

Один німецький піхотний полк перевів місцевий наступ на півден від Ільменського озера. В непроглядному лісистому терені наткнулися піхотинці, що йшли вперед, на добре розбудовані та сильно обсаджені совітські становища. Завдяки тому, що один німецький підстаршина зі своїми людьми усунув це гніздо спротиву, полк мав можливість продовжувати свій наступ та впродовж дня очистити терен. Здобуто одну соцітську валку з численними санями.

Ескадри німецьких боєвих та спадних літаків атакували 14 квітня з очевидними успіхами на відтинку боїв біля Ільменського озера рухи большевицьких.

ких частин та скupчення авт. Цільними бомбами знищено большевиками велику кількість середніх та важких танків.

Інша німецька піхотна дивізія в кількаднівих боях, що перекочувались сюди й туди, розбилла позиції поготівля большевицьких дивізій.

На середньому відтинку фронту одна ескадра німецьких спадних літаків встрядала в сухопутний бої. З висоти 20-х метрів

спадні літаки поборювали більшевиків, які з танками вдерлися в одну місцевість. Від поцілів бомб большевики втратили багато танків та мали високі криваві жертви в людях та матеріалі. Большевики покинули місцевість, за яку боролися, залишаючи багато воєнного матеріалу.

В районі на схід від Харкова з німецьких становищ відбито совітські наступи. Німецькі одиції успішним обстрілом перешкодили совітським морським одиницям в їхньому намаганні наблизитися до східного побережжя Криму.

На південному відтинку фронту день 14 квітня перейшов спокійно з огляду на те, що терен був залишений.

## Японія починає відбудову південних областей

ТОКІО. — Щоб приспішити відбудову південних просторів, японська влада рішила вислати в ті терени, що під військовою адміністрацією понад тисячу знавців. Добра половина тих фахівців має за собою довголітні досвіди на півдні. Завданням їх буде спершу довести продукцію до передвоєнного стану. Більше як двісті торговельних товариств, що діють на півдні, доручено рівно 60-ом закуп та розділ місцевих продуктів у фронтових теренах. Китайці і туземці зможуть, відповідно до свого наставлення, брати участь

у цій реорганізації. А що всі фірми стоять під державною контролею, нема чого боятися нездорової конкуренції між поодинокими товариствами. Як заявив голова уряду достав матеріалів у воєнному міністерстві, ген.-майор Массо Йошізумі у промові до тих 70 фахівців, треба звернути особливу увагу на доцільну земельну та лісову політику. Вся ця акція має на меті причинитися, охоплюючи усі природні скарби до швидкого закінчення війни та до знищення ворогів Японії.

## Вількі віддаляються від політики Рузвелта

СТОКГОЛЬМ. — Колишній завзятий противник президента

Рузвелта — Вількі, який після того, як провалився при виборах, наблизився до політичних ідей свого колишнього суперника, тепер зайняв становище голови надзвірної ради фільмової спілки „Фокс“. В американських кругах підkreślують, що цей крок не означає, що Вількі хоче покинути політичну карієру; він хоче таким робом тільки віддалитися від політики Рузвелта, якої шлях веде від однієї, невдачі до другої. Отже, виходить, що Вількі не хоче бути співвідповіальним за катасстрофи вашингтонської політики.

## ПЛЯН ВОДНОГО ГОСПОДАРСТВА В ПРОТЕКТОРАТИ.

ПРАГА. — Розглядаючи розвиток господарства Протекторату в минулих трох роках, чеська преса подає м. ін. цифри з одної публікації чеського уряду народної освіти, які дають погляд на подробиці недавно виробленого пляну водного господарства. Згідно з цим пляном постачання водних сил для сільського господарства, промисловості, судноплавства та електрівень, має бути забезпечено на найближчих 30 роках. Для цього працюватиме в першу чергу 280 гребель в річищі Молдави та 70 гребель в річищі Мархи й Одри. Далі вироблено генеральний проект каналу Одра-Дунай, перевірено можливість сполучення цього каналу з Лабою на відтинку Пардубиць і простудівовано можливість каналової сполучки між Молдавою та Дунаем.

ЖЕРТВИ НА ФОНД УКРАЇНСКОГО СТУДЕНТА СЛАТИ ДО УКРАЇНБАНКУ В КРАКОВІ, КОНТО 2.331. ЗАЗНАЧЕНО „СТУД. ФОНД“.

\* З нагоди роковин визволення Македонії обмінялися гратауляційними телеграмами міністер закордонних справ Болгарії — Філов та міністер закордонних справ Німеччини — фон Рібентроп.

\* Японський цісар переслав 15. п. м. генералсу Кармоні гратауляційну телеграму з нагоди його нового вибору на президента Португалії.

\* Італійський престоловнаслідник Умберто перевів у віторок головне командування військових груп у середній та південній Італії на островах, затримуючи при тому командування піхотою та залежуючи інші завдання, які він виконував досі в ділянці інспекції. Переїдаючи командування престоловнаслідника Умберто звернувся з наказом до військових частин.

\* Турецька преса висловлює велике вдоволення останньою заявкою болгарського прем'єра міністрів, Філова, що Болгарія буде намагатися відальше жити з Туреччиною у приязніх відносинах.

\* Загальна спільність полонених, що їх взяли японці від початку війни в Азії, дійшла до 252.000 людей. Серед них є 6.700 американців, а понад 33.000 філіппінців попало в японські руки після закінчення кампанії на Батаані.

\* Військовий спікер японських експедиційних збройних сил у центральному Китаю повідомив у понеділок, що японські війська, які боряться з частинами Чункіну на широкому фронті в центральному Китаю за час від 8-го грудня 1941 р. до кінця березня ц. р. вбили або взяли в полон 2.640 вояків чункінських збройних сил. Крім цього японські частини здобули в цих операціях велику добичу.

\* Біла альянтського побережжя Злучених Держав Америки торпедовано та затоплено 2 американськими кораблями по 5.000 тон кожний. Північно-американське морське міністерство повідомило про торпедування обох кораблів з уваги на те, що моряки цих кораблів, які заціліли після торпедування, і так уже говорили про це.

\* Корабельна телеграма північно-американської кореспонденційної агенції „Есошітед Прес“ подає огляд затоплених кораблів. За даними цієї агенції в останньому тижні біля бразилійського побережжя згинув також північно-американський корабель-цистерна т-ва „Стандард Ойл Кампені“ містоти 7.452 тон. Також торпедовано один британський торгівельний корабель перед побережжям одного північно-бразилійського стейту. І так оце скількість затоплених в останніх дінях перед Бразилією кораблів збільшується до п'ятьох.

\* Як виходить із вісток з Віши, маршал Петен і Пер Лявлє вирішили зміну уряду. Новий французький уряд, у якому Пер Лявлє буде мати головою уряду, а адмірал Дардіан начальним вождом збройних сил, виступить небаром публично.

\* В понеділок голова тимчасового філіппінського уряду, Варгас, звернувся із закликом до філіппінського народу, в якому заявив, що після того, як впав півостров Батаан, можна буде без перепоузитися за відбудову краю. Зайнігти півострова японськими військами зробувало життя безліч молодих філіппінців, яких праця тепер дуже потрібна. Після цього Варгас висловив свої побажання головному командантові японських військ, генерал-підпоручникові Гомма, з нагоди блискуч

## З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ

### ШКОЛЬНІ ДІТИ КРАКОВА — ШЕВЧЕНКОВІ.

Українська народна школа в Krakow присвятила місяць березень звиччю пам'яті Т. Шевченка. Прикрашенні портрети, гутірки в школі, вивчення віршів із „Кобзаря“, висвітлення епідіаскопом мальських праць Шевченка — це фрагменти цієї виховної акції. Святочним завершенням було шкільне Шевченківське свято, яке відбулося в салі УОТ-Профспілки в дні 22. III. ц. р. Концерт почався „Заповітом“, який відспівав шкільний хор. Вступне слово виголосив без закиду ученик Святослав Трофименко. В першій частині декламували гарно діти нижчих класів. Найкраще подобається через свою безпретенційність „Поклон Тарасові“ дітей I. кл. В другій частині концерту Святослав Трофименко гарно виголосив „Гамалію“, Калина Присяжнюк „Доля“ і Ірка Сквіртнянська „Сестри“. Зірка Яворська відіграла на фортепіані „Косиланку“ Шуберта. Хор, крім „Заповіту“, відспівав із повним успіхом ще три пісні, між ними „Думу-марш“. У супроводі цього маршу живо декламував Євген Полтавченко. Хором проводила п. Трембіцька Катя, яка вложила багато праці в оформлення наново зорганізованого хору. Її праця вже принесла перші успіхи. В програму входили ще дві інсценізації. В „Казці про хлопчика Тарасика“ головну роль незвичайно вдатно виконала Аля Хицяк. Найбільше подобалася друга інсценізація „Розрита могила“. Ніна Захарчук із 7-ої кл. викликала захоплення приявних своїм дзвінким, гарним сопраном. Свято закінчилося відспіванням національного гімну. Ціле це дитяче свято робило дуже симпатичне враження та було доказом солідної виховної праці дирекції та учительського збору української народної школи в Krakow. О. Б.

### СВЯТО ТАРАСА ШЕВЧЕНКА В ЦІТТАВ.

Свято Тараса Шевченка було приготоване на год. 14.30 пополудні. Того ж дня вже передпологієм з'явилися членки нашої філії та гарно прибрали салю портретами всіх наших національних героїв, а посередині між національними барвами був образ нашого генія Тараса Шевченка. Точно в год. 14.30 відкрив Свято голова філії Ціттав та обласний голова Українського Національного Об'єднання, на с. і С. Володимир Смольницький. Опісля вступне слово виголосив секретар філії Методій Процик. Реферат про Тараса Шевченка відчитав брат Цикалюк Іван. Хором проводив брат Грек. Різні поезії віддекламували такі наші членки: Марія Михальська, Марія Галко, Волко Катарина і Михаюк Анна. Всі точки вийшли дуже гарно. Після вичерпання програми голова обласної управи розказав приявним про відносини в краю. — Збірка на допомогу найбіднішим підтриманням принесла Р.М. 66.31. В тому Святі взяла участь ціла обласна У-

права У. Н. О. на Судеті і Саксі, та гости з філії Райхенберг. Не брало також гостей з інших філій, як Бавцен Лебав та Бернштадт. Кінцеве слово сказав брат Богач Рудольф. На закінчення відспівано національний гімн.

Учасник.

### •ГОРЛИЦІ — ШЕВЧЕНКОВІ

Українська Народна Школа в Горлицях влаштувалася 26. III. 1942 р. Свято з нагоди роковини смерті Т. Шевченка. Треба признати, що підготова Свята була дбайлива: чимало праці й часу вклади учителі з управителем школи. Хоч з уваги на найбільшу і найкращу салю кіна в Горлицях Свято переложено з неділі на четвер — 26. III. 1942 р., та надія аранжерів Свята на гарний успіх не завела. Саля була вщерть виповнена українським громадянством не лише з міста Горлиць, але і довколишніх сіл Горлицчини: Рихвалду, Долин, Ропиці, Маластова, Пантної, Смереківця, Гладишова, Кривої та інших. На Свято прибуло також чимало шкільної дітвори з названих сіл. Всі були цікаві, як дітвора української школи в Горлицях зуміє вшанувати пам'ять великого поета. Українська дітвора дійсно гідно вшанувала 81-і роковини смерті Т. Шевченка. Здавалось в першій хвилині, що програма за довга, що замalo в ній співацьких продукцій і що через те зіпсуює настрій Свята. Свято почалось безсмертним „Заповітом“, що його бездоганно відспівав чисельний і гарно уставлений у мальовничих народних одягах дитячий хор української школи в Горлицях під управою учителі п. М. Дзямбівної. Всякі побоювання щодо успіху Свята щезали після кожної точки програми. Шоб правда аж 8 декламацій (чи не забагато) назначено в програмі, однак деякі просто захоплювали слухачів. м. і студ. А. Мішка — який перешов вже мистецький рецитаторський вишкіл. Крім того вирізнилися також дві інші декламації а саме маленької Н. Дебринівії і учня І. Шмігельського. Не можна також поминути збірної декламації учнів VI кл. — т. з. „Тарасова ніч“. Вона зробила помітне враження на слухачів. Також саме гарне враження залишила інсценізація творів Шевченка. В програмі Свята були також дві гарно подумані та з чуттям виголосені промови а саме вступне слово до дітвори управлятеля школи п. Степанка, слово до старшого громадянства п. М. Колосівського, учителя з Пантної та крім того третя промова учня української школи в Горлицях. Всім припала до вподоби сценка: „Тарас у дяка“, в якій учні школи, Барна (Тарас) і Слоневський та Степанчик вловіні вдоволили ляявних на салі. Дитячий хор української школи у мальовничих народних строях під проводом учит. М. Дзямбівної виконав 5 продукцій у програмі Свята. Треба признати, що провідниця хору вложила чимало праці і енергії у той сирий голосовий матеріал шкільної дітвори і за короткий час свого побуту в Горлицях зуміла

### Японські „летучі танки“ над Коррехідором

ТОКІО. — У понеділок японське летунство армії та флоти безупинно атакували з добром успіхом твердиню Коррехідор. У звідомленні з фронту про ті атаки говориться вперше про участь т. зв. „летучих танків“. З

протилежного берега японська артилерія далі обстрілює Коррехідор. Летунські обсерватори повідомляють, що Коррехідор представляє образ жахливого знищення.

### Совітська преса атакує турецьке судівництво

БЕРЛІН. — Совітська преса брутально накидується на турецьке судівництво за процес проти змовників на німецького посла в столиці Туреччини, Анкарі. А це є лише дальнім доказом того, що Москва була тут

головним спричинником. В Туреччині рішені не піддаватися совітським погрозам та до кінця перевести судовий процес, щоб з'ясувати злочинну роботу большевицьких агентів.

зарганізувати шкільний дитячий хор, який щонеділі співає під час Богослуження у місцевій каплиці і в той спосіб сповняє важну місію у культурному житті Горлиць. Свято, що тривало понад годину закінчилося відспіванням національного гімну та залишило у всіх учасників незатерте враження. Нічого дивного, що приявні на Святі не жалували українській шкільний дітвори та їх учителям оплесків. Гість.

### ГРУБЕШІВ ВІШАНУВЕ ПАМЯТЬ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

Є в році такі дні, що на них чекає ціле суспільство, кожний громадянин.

Грубешів, як повітовий центр вшанував пам'ять незабутнього Кобзаря трьома святами. З. Н. Українська Торговельна Школа влаштувала для своїх учнів гарне свято. Був реферат, що його прочитав учень Маргерко, були пісні, декламації і мистецька інсценізація балади Шевченка „Лілея“.

Жіночий турток відзначився пам'яті Тараса Шевченка. Свято почалось безсмертним „Заповітом“, що його бездоганно відспівав чисельний і гарно уставлений у мальовничих народних одягах дитячий хор української школи в Горлицях під управою учителі п. М. Дзямбівної. Всякі побоювання щодо успіху Свята щезали після кожної точки програми. Шоб правда аж 8 декламацій (чи не забагато) назначено в програмі, однак деякі просто захоплювали слухачів.

м. і студ. А. Мішка — який перешов вже мистецький рецитаторський вишкіл. Крім того вирізнилися також дві інші декламації а саме маленької Н. Дебринівії і учня І. Шмігельського. Не можна також поминути збірної декламації учнів VI кл. — т. з. „Тарасова ніч“. Вона зробила помітне враження на слухачів. Також саме гарне враження залишила інсценізація творів Шевченка. В програмі Свята були також дві гарно подумані та з чуттям виголосені промови а саме вступне слово до дітвори управлятеля школи п. Степанка, слово до старшого громадянства п. М. Колосівського, учителя з Пантної та крім того третя промова учня української школи в Горлицях. Всім припала до вподоби сценка:

„Тарас у дяка“, в якій учні школи, Барна (Тарас) і Слоневський та Степанчик вловіні вдоволили ляявних на салі. Дитячий хор української школи у мальовничих народних строях під проводом учит. М. Дзямбівної виконав 5 продукцій у програмі Свята. Треба признати, що провідниця хору вложила чимало праці і енергії у той сирий голосовий матеріал шкільної дітвори і за короткий час свого побуту в Горлицях зуміла

рухів, балетний шарж. П. Мілянська заспівала дві пісні Лисенка на слова Шевченка „Ой одна я одна“ та „Ой люлі, люлі“. Репертуар з тих пісень може дещо поважний, зате дав зможу познайомитись слухачам з високомистецькими нашими вокальними творами. „Прощає світі“ — М. Лисенка, „У перетику ходила“ — муз. Ревуцького, „Ой чого ти почорніло“ — Ревуцького, „Думи“ — Воробкевича, та „Заповіт“ — музика гімну. Пісні хоча трудні, проте виконання їх випало зовсім добре. Хор (45 осіб) не злякався зовсім трудніх модуляцій, дисонансових акордів. І коли б так мешканці Грубешева більше зацікавилися громадською роботою, то в Грубешеві міг би бути справжній мистецький хор. Диригент О. Самохваленко заслуговує зовсім на називу доброго музика. Треба взяти під увагу, що жіночі голоси це дівчатка з Торговельної Школи, за винятком кількох старших співачок.

У збірній декламації учні Торговельної Школи (100 осіб) під проводом проф. Грінвальдта виявили природний український хист до мистецтва. Ось так мале, либонь дванадцять інші місто вшанувало пам'ять найбільшого поета.

Учасник.

### Дрібні оголошення

Хто знав би щонебудь бодай приблизно про Леся Гошину, с. Павла, ур. 1919 р. в Росолині, подасть ласкаво відомість на адресу: Павло Гошина, с. Росолин, пошта Чорна, Край Сянік. Його большевики як призовника покликали були до війська, служив у Москві. В липні 1941 р. дістався коло Мінська до німецького полону.

605 1-1

Уневажнюю загублений „Авсвайс“ виданий волосною управою в Лашеві, пов. Люблін, — відізвіться на адресу: Kuc Oleksa, Zothain über Lommatsch Sachsen. — Інші часописи прошу це передрукувати.

606 1-1

Друзі і знайомі із села Пульма, пов. Люблін, — відізвіться на адресу: Kuc Oleksa, Zothain über Lommatsch Sachsen. — Інші часописи прошу це передрукувати.

607 1-1

Уневажнюю слідуючі документи: виказку видану УДК в Krakow, адвокатську легітимацію видану Адвокатською Радою в Krakow на прізвище Степан Іванчук.

608 1-1

**ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ:** Ціла сторінка 750 зол., пів стор. 380 зол. В тексті 100% дорожче. — **ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ:** 30 сотиків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. — **ПЕРЕДПЛАТА „КРАК. ВІСТЕЙ“:** Передплата треба висилати зміні адреси треба все подавати попередню адресу. — **ВИСИЛКА ГРОШЕЙ:** Гроші на передплату з Ген. Губернаторства треба досилати переказами або чеками нашого видавництва Sch. A. Warschau Nr. 3.812. — З Німеччини чеками Dresdner Bank-y, Kattowitz Nr. 4870. — Хто не має чекових бланкетів, може пересилати гроші до Дрезденського Банку в Катовицях також поштовим чеками Tafta banka filialka v Bratislava, Bratislava, Nr. 5015 на р-к Ukrainske Nakladatelstvo v Krakow.

При висилці грошей все треба подати на що призначені гроші.

Звертаємо увагу: подавати читку і докладну адресу!

За Редакцію відповідає начальний редактор М. Хомяк у Krakow. — Видав „Українське видавництво“, Krakow вул. Raxhshtrasse 34/II. Тел. 230-39. З друкарні „Нова Друк. Денікова“ під наказною управою, Krakow, вул. Ожешкової 7. Тел. 102-79. Verantwortlich für Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptleiter M. Chomjak, Krakau. — Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G.m.b.H., Krakau, Reichsstrasse 34. Fernsprecher 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdrukerei“, Kommissarische Verwaltung Krakau, Ogrzeszkowagasse 7. Fernsprecher 102-79.